

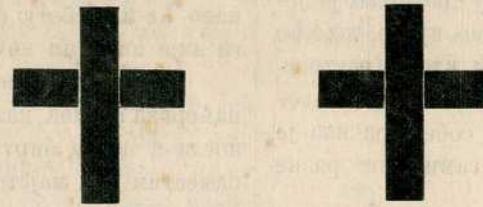
УРЕЂУЈЕ Ђ. Ј. ЈОВАНОВИЋ

ГЛАВНИ САРАДНИК:  
А Б У К А З Е М.

ГОДИНА ПРВА

У НОВОМЕ САДУ  
25. НОВЕМБРА 1878.

ИЗДАЈЕ ШТАМПАРИЈА А. ПАЈЕВИЋА

ИЗЛАЗАК И ЦЕНУ  
ВИДИ НА ЗАВРШЕТКУ ЛИСТА.

Копајте раку, — на горку тугу! —  
 Ал журите се, — копајте другу!  
 Ил зар си, Србе, већем претрн'о  
 Облачућ' рухо црно на прно,  
 Зидајућ' гробље све кам по кам!  
 Јауци двојни из једног дома:  
 Јер сад већ бију све по два грома  
 У српски храм.

Љубиша оде, дично нам име, —  
 Љубиша оде, Јакшић за њиме!

Овака туга, та се не лечи,  
 Оваки боли немају речи,  
 Само нам лице хладни и бледи,

А крвица наша к'о да се леди,  
 Жиле се коче, дисање таје,  
 Рука на срцу притисла ваје,  
 Тако стојимо врх оба гроба, —  
 Споменик грозан, бол га је свео:  
 Окамио се вас народ цео.

Камене усне све већма бледе,  
 Камене очи у небо гледе,  
 Камене сузе као да траже  
 Има-ли бога, који помаже, —  
 Ал не види га камени јад, —  
 Камена вера, — камени над.

3.-J. J.

## Футошки Баба.

(Наставак.)

Док је Баба са својим побром, више очима, него језиком говорио — дотле се и светина мало по мало разилазила, — напослетку и кнез са поглавари отиде у биртију, да се мало поднапије — а кад Баба спази — да код њега никог више нема, осим побре, и два на сву меру пијана стражара — са пушкама у руци или они су хркајући санак боравили а пушке — оне су им под ногама лежале — а те су пушке још ваљда од Лаудона остала — и тек наличе пушкама почем ни на једној, ни кремена није било.

Баба види, да је прилика утећи, па намигне на свога побру — а овај готов Баби да помогне, скочи те му путу откључа, врице на њему посече — те га окова курталише, па се онда, обојица пусте кроз кршеве и долове — а то су тим пре могли чинити — пошто је већ мрак се ватао и тако путујући до пред зору стигну невредимо у село В.

Како су се видили у селу, таки похите у биртију јер обојица били су гладни и жедни тако — да су све зевкали.

Побра је Бабин знао где је биртија, па тако ти обојица нашавши исту стану на врата лупати — која им се после мало дужег чекања и отворе. —

Биртија, била је велика грдна собетина, сва ископана, као да су у њоји копани кубици, кречена је била ваљда када је и прављена; у једном ћошку цвокотао је један жутија — а у другом гуњекало је једно прасе, које ће по времену, бити рањеник, један астал од кладе растове, пружао се преко целе собе, а окружавале су га две такођер од кладе направљене клупе, ћошкове собе, красила је голема као магла научина, а у њој су гамижали разне струке и величине пауци. —

Побра је Бабин имао неку крајџару, те одма заповеди да се донесе једна олба ракије — леба и сланине, а бели лук, петреба ни помињати почем се то само по себи разуме — да се са сланином кипира —

Бирташица жена посве од реда на глави је имала белу спаваћу капу, али је ова била давно већ прана, и јако је од бува укаљана била — на врату имала је малу црвену, од сто лепи марамицу — на плећи црну од цвиста реклију са малим белим и коштаним дугмадма — бела шлингована сукња тек што јој је колена покривала — а на ногама, црвене папуче ћурчински везене од пислидера — шиљкасте.

Бирташица, није баш била особита лепота, али је знала се наћи са сваке врсте гостима; била је разговорна и доброћуда, — премда је била у десно око мало бандана или штоно кажу кешаста. Али јој је то добро стајало.

Њу је познавала сва околина нарочито с тога, што је леп глас имала, и што је сильне и разне песме певала — а то је као девојка још научила у Иригу код њена по очима мајстор Еш — који је био од руфета опанчарског.

Баба, као Баба, он се одма упусти у разговор са бирташицом — и стане је распитивати, како је ту у селу, има ли ковача — били он могао ту посла наћи? јер, даваше он не само што ковачки занат знаде, него уме правити и клепетуше.

Бирташица му каже да има ту у селу ковач — да је исти Србин и ваљан човек — али да је већ оматорио и да је глув, штоно кажу као тои.

Бирташ слушао је у другој соби Бабин разговор — кад и кад накашљивао се или пред расвиће и сам устане, па се спрати међу госте. Бирташ тај био је мали човечуљак, на њему је шарена кошуља од плаветна конофоса, гађе узане и прилично подебеле, на ногама су му од стари чизама одсечене папуче — а заогрнут неком старом на више места избушеном кордицом.

Он је у младо своје време био сабов и учио је занат у Надрљану под Сегедином — он је учио да шије, маџарске чакшире, а овде у Срему тога ношива нема, него се посе неке плундре, напред убрани, њему тај сакати крој никако у главу није ишао, па је због тога морао занат напустити, и циментом га заменути.

Док се тако преповедало, у томе већ и сване, побра се опрости с Бабом и оде — а Баба сам остане и ту је Баба пио са бирташем тако, да су до 8 сати већ и братинство склонили — нарочито с' тога што су обојица Бачвани били. —

Около 9 сати, ево ти кнеза, а за њим дође и кмет Марко; седоше за астал и заискаше и они једну оку ракије. Ваљало им се добро напити, јербо је данас судски дан био; данас ће бити разни окршаја — па кнез треба да је и одрешит, и куражан — а све како тако, али има већ два дана како штудира — шта ће да суди грк Јефти, кога је кума милошево ждребе, ономадне на сокаку идући за таљигама и заигравши се ударило ногом по цеваници — како ће ждребету судити, и какву ће пресуду изрећи, то га није знао ни комшија уча научити.

Кнез видивши Бабу запита га ома од куда је, и куда намерава? Баба каже му да је калфа, и да тражи ковачка посла а на то бирташ превати велећи, ја ћу гледати да га наместим код мајстор Јове; он је и тако већ матор, а и глув, знаш кнеже да немож човек с њиме већ ни диванити, ти наручиш једно, а он направи друго — тако ја ономад одвучем моје таљиге да на њима поткове стегне, а он набијо ми осовине и набијо туљке тако да сада на таљига ни маћи — ти познајеш мога Мусу — баш да је ваљано кљусе — ја га богме ни сада неби дао ма да ми ко 40 бана-ка изброяј или на таљига сад ни маћи, не може да их крене, јер ји је мајстор Јова сасма укезечијо. —

Кнез запита Бабу; а имаш ли ти браље исправе и очи? а то ће рећи пасош или вандербух. —

Баба овога није имао ни од корова, али се зато незбуни — него одрешито рече: ја кнеже немам — моје су исправе остале у Вутогу — него ако добијем овде посла ја ћу ји онда донети — Е вели кнез, то није тако, ти треба твоју шупацију са собом да носиш, па виш, да сам онако које какав и строг, сад би те одма могао затворити па пер шлуп у Вутог.

Баба опет повтори — ја ћу, вели, кнеже, као што ти кажем то одма донети ако овде останем, ако не, онда нашто ми исправе — а што велиш да ме затвориш, то како видим вакве си ти памети, а ја среће, то може лако бити. —

На ово ће кмет Марко да примети: мани се ти кнеже тога, видиш даје то наше дете, треба да се радујемо што добијамо нову снагу ковачку у село а право име што исправе са собом неноси да ји изгуби шта би онда? да на ново буде шегрт! знаш како је нашег поле син, свршио ваљда већ 11-ту школу а кад пође већ у дванајсту — он

на путу изгуби исправе — знаш да је весељак па и у  
чим негди шћерда, па после никуда ни маћи — куда би  
човек на ново да учи а. б. в. није валида ограђо — те  
тако ето и остале као и ја и ти. —

На кмета Марка речи кнез од намере одустане — и извињавао се да он тако чинити мора — јер има од солгет строг палог, да од свака путника исправе прегледи — па који не би ти имао, да га одма перилубира —

Кмет Марко запита Бабу познаје ли он каква Перу Стрижића из Бегеча, је ли жив, и како се сад влада? то је вели мој рођак из далека, његова, вели, Баба, била је моја стрина сестра баш не од рођена ујака — тај ми је човек пре неколико година преповедао како је једаред накаљао у Пешти када је јошт кочијаш био јер у оно време није било знаш кнезе дамше — него су Бегечани били први киријаши.

Баба каже да га познаје, и да је и сад жив и у добром стању и знаш вели, како је страдао. На то ће рећи кнез, па шта је страдао, дед да чујем, на које ће Баба узети реч. —

Бегечани, почеће Баба, били су на гласу киријаши они су и лети и зими носили трговцима еспане, а возили су и салтаџије. Једном искупе се њи до 15 кола у Пешти и ту су седили 5—6 дана зато, што нису натревили кирије, да носе доле, они се један дан као људи добро напију — па у пићу, као људи чујући за неки тијатор сложе се да иду довече тамо, и да виде то шта је и како је, па да кад кући дођу приповеде својим женама и деди шта је то, и како —

Исто вече, који су јошт могли собом владати — јер неки су богме пали под астал, заиста оду у тијатор али као бегечани гледали су да што јефтиније прођу — па су тражили најјефтињу скамију; онај што је на врати новце примао, упути ји како и када се треба пењати — али они онако пијани непогоде куда треба, него се мимокосе па оду на таван. —

Када су се попели — дуго су ту чекали да се тијатор отвори — али тога ни од корова. Онда ће Петар запитати оне друге пајташе: људи видите ли ви шта? а они му одговоре да они невиде ништа као и он — него чују неку музiku као из далека, неку ларму и лупу а штаје то да незнай —

Нато ће један приметити: сад ваљда долази музика — та ваљда ће отворити се кад, знаш спраљено мора бити незнаш зар и ми у Бегечу по сватови, кад иправимо комендију, и кад оћемо да деремо јарца, да се читав сат по вјајту гаримо и оправљамо —

Они су ту чекали и чекали, али боме тијатор се не-  
отвори, и тако наши Бегечани онако сви надерани попа-  
дају по тавану и заспе, неки су мрмљали кроз сан; хо мај  
та кад платисмо већ — и неможемо кући до ујутру, бар  
да нам је мало жижка упалило — већ овако овуда преко  
сви балвана, или су клуне, батргамо — и то ми је тијатор  
тамо оном матер и ко је то измислио, ко је то казо да је  
нешто лепо та нема нашег Бегеча ни у сто Пешти — јер  
бар знаш у свако доба гли си — и кол кога си

Они су као што реко спавали и спавали, и тек сутра пред подне избуде се. Сад како и куда да изађу, помрчина еднако, онда ће Пера, да издигне преп на кући, те стане мотрити једа ли би, кога од своји спазио — и на његову

срећу по кратком чекању спази кума Штевана пред једном болтом где купује катрана — те ти овај се стаде из петини жила и што игда могаше дерати: еј кума Штеванс, кума Штеване!

Кума Штеван чује да га неко виче, и глас био му је познат — али није гледао горе, него сокаком и тамо и амо — али није никога видио, па се тако упути кући — али Пера и опет заурла са тавана: Еј помагај кума Штеване, гледај горе на кућу ми смо јао у тињатору, гле, гледни, овај цреп ди је очкринут. — Кума Штеван онда баци очи горе, и зајиста спази цреп одигнут, па ће запитати: а шта ви ту наопако радите? а они сви у глас, који матер који душу а неки и нешто крупније: ево смо у тињатору, него молим те уђи у кућу, па им јави нека нас пусте — хо мај, гле ти чуда и покора за наше рођене новце да морамо овде гладовати — а шта раде наши коњи?

Кума Штеван врти главом, опсова им кесу па онда хайд у кућу и јави домаћима да има људи на њином тавану и да их моли какоби их пустили. —

Кад је кавеција разумео шта је, он таки отрчи у полицију — те с њиме све ти неки пандури бог те пита колико, па онда све са бајонети напред на таван — и тако ти моје Бегечане са кума Штеваном који је дошао да јави заједно отераше, па их све позатвараше. —

Тек сутра дан, када се господа известе и увере, шта је све било онда Вегечане пусте с' миром кући — који су покуњеним носевима сећали се тињатора а господа мал непопушаше од смеја. —

Кнез и кмет Марко, мрдаше главом — а баба ис-  
тресе пред њиме стојећи фићок у здравље Бегечана.

На тлі си

I

ПОСНИИ

Где се много пости  
Ту обычно има  
Граха и пасуља  
Лука и зејтина  
— Хоћу речи уља

三

### По смерти доктора Симе

Кад је умро доктор Сима  
Плакао је гробар Тима  
Кад му ј' раку кон'о:  
„Сад сам“ вели „опроп!“

III

## Адвокат Божа

Познав'о сам јопш ко дете  
Адвоката Божу;  
Он је увек хват'о жабе  
И дер'о им кожу,  
Зато га је тата  
Дајб за адвоката.

3. J. J.

\*  
1

## Н е п о њ а т н о.

То не може  
Ни најлуђи  
Разум већ да поња,  
Зашто Грчка  
Министарства мења —  
Ко Циганин коња.

Још ни једно досад  
Не имаде место  
Ни станишта тврда.  
Тек што које седне  
На столицу своју  
Столица се мрда.

Ил су Грци, ил министри  
Ил столице лоше?  
А тако ми бога  
Не могу пресудит'  
Ал ће нешто бити  
Од објетрога!

Мудрић.

## Фрања Деак као шаљивчина.

1865-те године, добије град Пешта вест, да се Њ. Величанство спрема, да га посети. На ту вест одмах се скupи савет, да већа, како ће да дочека Њ. В.

Један члан савета предложи, да се варош осветли магнетском светлошћу, ал тај предлог пропадне, јер се савет побојао, да ће тадашњим околностима сходно, скуп бити какав дочек, него опуномоћи тадашњег градоначелника Ротенбилира и капетана Танхофера, да се они побрину за дочек, али их упунте, да ово троје при пређивању дочека пред очима држе: 1-во, да дочек не стане много; 2-го, да поред свега тога изненади Њ. В. и 3-ће, да и Пештанци уживaju у њему.

Дugo се премиšљао Ротенбилир и Танхофер, како ће најбоље да удесе дочек, ал узалуд, јер што су год смислили није одговарало налогу савета. Дакле договоре се да пређу у Будим Етвеш Тони, који је вешт био у приређивању свечаности и да њега умоле за савет.

Једно послеподне пођу преко Ћуприје у Будим, но кад су били на сред Ћуприје, углава Ротенбилир старог Фрању Деака где се упутио пут Пеште, те рече Танхоферу:

— Шта да идемо у Будим, ево нам Деака, и он ће нам знати савета дати. Истина бог, да се срди на ме, што сам потписао Виндешгрецу диплому, као пештанском почасном грађанину, ал поред свега тога, надам се, да ми, као другу из детињства, неће свога савета одрећи.

Међу тим се сртну с' Деаком код два стуба на Ћуприји. Ротенбилир му приђе и приповеди му у чemu је ствар.

На што ће Деак ладиокрвно да одговори:

— Ала сте шупљи, како сте могли о томе главу лунати, кад од тога нема ништа на свету лакше.

— Како то? рече Ротенбилир.

— Ево овако. Обеси се ти на један, а Танхофер на други стуб Ћуприје, то ће прво, врло мало stati, друго, и Њ. в. ће се изненадити, кад види где му два верна човека висе, а да ће Пештанци у томе уживавати, зато ја гарантуюм.

То изрече па се упути даље.

Бели.

## На часу.

Катихета. Бога ти ћаче, би л' боље било да свет не умире?

Ђак. Ви.

Катихета. Е, мој синко, онда би ока леба била, најмање два динара. — Зна Бог шта ради. В. М. Ј.

Ej, ви у последњој скамији, не лармајте! Зар ви мислите, да моје уши не допиру до вас? — дрекну разљуђени учитељ. С. С.

Море децо биће вам зима, рече брижљиви отац синовима, који се упутише на неку зимњу параду у летњим хаљинама.

Е па ми смо положили испит из дрхтања.

А где врага?

Та на матури.

В. М. Ј.

Оде Банаћанин молеру, да му намолује његовог појног стрица.

А имаш ли слику његову? упита молер.

Е, па да имам, ја не бих теби ни долазио — одговори синовац.

В. М. Ј.

Одведе Банаћанин деду молеру, да га намолује целокупног и колики је баш.

Е ја бога ми немам толике даске, рече молер, мерећи дугајлију.

Та намалај га ма му ноге висиле, отвјешча унук.

В. М. Ј.

Неки Банаћанин оде молеру да се молује.

Молер га намолује.

Банаћанин гледа задовољан слику па рекне: Све лепо, само знаш да ми намолујеш и кућу крај мене.

Молер открићи по мало од слике па начини места кући.

Све лепо, само још да ми начиниш пред кућом и орах, баш да ми свак позна кућу.

Молер још више открићи, мало од рамена, мало од трупа лика Банаћаниновог, еле стане и орах.

Баш све лепо, само још да ми начиниш и свињац, знаш сад сам га баш правио, и најленши је у целом селу.

Молер учини по жељи и то, али је толико изоткрњивао од госиног лика, да му је остала таман само глава где из свињца вири.

Задовољан Банаћанин однесе слику кући. В. М. Ј.

Стеко Банаћанин нове гаће широке, везене, те није мого да стрпи, да се не пофали другу.

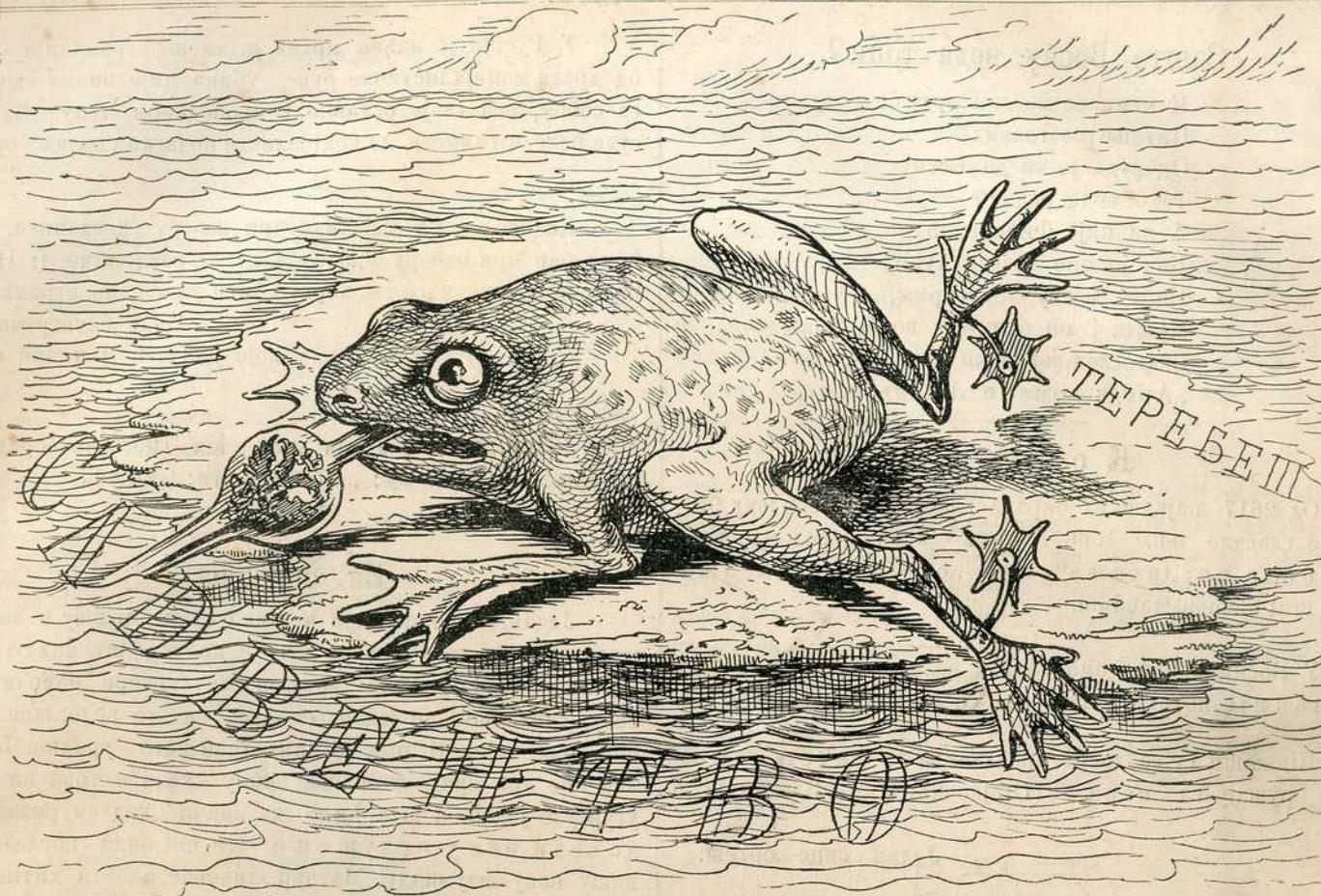
Овоме се допадну, па га замоли, да му их позајми за неку свадбу.

Госа да ал се прикраде колу, да види како гаће на телу стоје.

Онај, што је узајмио гаће, задовољан с њима, није да игра, нег све поцикује: јуха! јуха! полетићу.

Прво скини гаће па полети, — викне уплашени зајмодавац.

В. М. Ј.



Врло је занимљиво гледати: хоће ли жаба попити море. Ако га попије, мора ће пући од претовареног стомака. Ако га не попије, опет ће пући од једа.

#### Телеграфски де пешке.

**Рума.** Пера Чекмеџић наумио је да ириложи још сто фор. ради подмирења „Заставине“ кауције.

#### Из уредништва „Стармалог“.

Хвала Пере Чекмеџићу, али од те феле новаца има се већ доста; сад би се могао већ купити ситнији новац: петичице и десетичице.

#### Са разних крајева српских.

Многи, шта више и сами цинци, усилјавују се да приложе толико исто, колико је и Пере Чекмеџић.

#### Из уредништва „Стармалог“.

Не примајте. Нека сваки да колико може.

#### Из намастира.

У намастиру Кљуковцу био је игуман по имену Агапије. Али ѡаци су уопште ѡаволи, зато ни на мастирски ѡаци не беху боли од других. Они кад су говорили о преподобном оцу Агапију нису га никад називали његовим целим именом Агапије, него су скраћено говорили: Ага (јер да пије, то се и по себи разуме).

\* \*

#### Песма једног преклањског.

Читај, пајташ, шта ту пише,  
Русија нам мајмунише.  
Вид'ла где смо ми у гали  
Мач почасни пегда слали  
Гази-Муктар-Валији.  
Сад и она из признања  
Мач поклања  
Шир-Емиру-Алији.  
Елем јогас коло води,  
А московац за њим ходи  
По пештанској моди.

Ал ме само једно једи  
И срца ми не греје,  
Што се сада као онда  
Неће нико да смеје.

#### Неда се збунити.

Бекрија просјак. Милостиви господине, смиљујте се, па ми дајте два сексера да купим мало ракије!

Милостиви господин. Егле ти лоле! Штранга теби треба, а не ракија.

Бекрија просјак. Па добро, милостиви господине, а ви ми дајте два сексера да купим штрангу.

FL. B.

## Зашто Босну вода топи?

И мени се ваздан врти  
Питање по глави:  
Од куда је то да Босну  
Тако вода плави?  
А да није Филиповић  
Кад је оно позван кући  
На ту Босну мето криж,  
Можда ј' он баш, — ко би знао, —  
Благослов јој 'ваки дао;  
„Après nous le déluge!“

## Ко киц.

Од 2617 шајкашких бирача гласали су свега њих 951, а није гласало њих 1666. Даклем ипак је код нас већа „слобода негласања“ него „слобода гласања“ Quod erat demonstrandum.

У Босни је још само фалила велика вода, па да буде окупација потпuna. Ето сад се излио и тај благослов.

Шајкаши су се доста прославили са мачем, сад не-ка се оружају са пером (Стојковићем). — Златан је то човек.

Један вице-кортеш.

Андрашија рече (и жив остале) да неће никада допустити да неславени у овој држави буду уз дувар притиснути. (А не би им шкодило, макар само пробе ради на по дана, да виде како је то.)

Ономад је умро Рожа Шандор, највећи лопов, арамија пустакомесар у нашој домовини. Он је био тако велики у своме роду (: in seiner Art:) — да га већ обесити нису могли.

Елем и папа ће да оснује своје новине, које ће се издавати на пет језика, само словенски не. Обраћамо пажњу штатистичара да тачно бележе, колико ће Словена католика померити од глади, без те духовне хране.

Нашли се неки Аустријанци који хоће да крсте Босну, и да јој дају име Нова Аустрија. Волели би знасти ко ће пре казати „отрекохсја“ или кум или кумче.

Неко је прорачунао да на свету има 7 милиона чи-вута. То ће бити само овлаштан рачун, јер да је мало дубље (у цепове) завирио, нашао би за цело много више милијона.

(L. H.) Из Сарајева јављају да се сви коњи налазе на пољу у табору, изван Сарајева! — Ох сретни ли су ти Сарајлије!

Филиповић је шпендирао 4000 фр. да се сазида у Сарајеву двор католичком бискупу. То је лепо, а још је лепше ако су то баш они новци које је он добио из спр. нар. фонда као комесар наших конгреса.

У Русији је нађен мртав један шеф полиције убoden од дрске социјалистичке руке, убица лије понео свој нож са собом, већ га је оставио у прободеном телу. Из тога суде неке оптимисте, да социјалисте полагано полажу оружје.

Кад се нисмо сложили при избору посланика, а ми ћемо бар при избору проте да се — расцепимо. (: Наравно при избору проте морају бити противне странке:)

Неки бечкеречани, у које је ушао панички страх.

Један домишљан кад види сада (после избора) кога шајкаша, не каже му: „Лала“ него: „лалă,“!

## Из оченаша.

Један господин који је имао стару, ружну и паксну жену, баш је добио нову, лепу и кротку штумадлу; а он је имао обичај свако вече после вечере помолити се богу, очитавши по један оченаш, и то велегласно (да бог боље чује). И тога је дана тако исто урадио. Кад је већ био при kraју оченаша, викну жена његова на њега: угурсузе један, а шта ће то да значи? кад си рекао „не до веди нас у искушење“ ти си онда погледао на нашу нову штумадлу. Матори зликовче, ако ти хитим овај бокал о главу, таки ћеш погодити како се богу моли.

Муж увидевши да је погрешио: „не до веди нас у искушење“ погледао у лепу штумадлу, као неки по-кајник скиде очи са штумадле и упре их у своју жену, завршујући своју велегласну молитву: „но избави нас од зла!“

\*\*

## Нова машина.

Разболео се попа из села Ф., а како је било време, кад се водица свeti, то позову попа М. из Ч., да заступа болеснога.

Ч.ански попа, шаљивчина од гајтана, дође у једну кућу, где су три бабе биле, па кад га ове запитаše, шта има ново у Ч. рећи ће попа:

„О, да чуда, шта у свету данас бива!“ Бабе се згледаше, а попа настави: „Сутра је вашар код нас у Ч., и један Шваба донео на вашар неку машину, која је тако удешена, да кад на једну страну туриш бабу, изиђе на другој страни млада девојка.“

Бабе се згледаше и слегоше раменима.

Сутра дан — вели попа М. — да у селу Ф. није скоро ни једне бабе било, а Ч.. ани приповедају, да од како је вашара у Ч. није толико баба, а наиме удовица било.

Љубинко.

## Чивутин и гуске.

Моја комшијница погоди се с Чивутином да јој чупа гуске, т. ј. да купи перје од живих гусака. Чивутин се лати посла те стане гуске немилостиво чупати, све им је кожу дерао. Сироте гуске су мучно издржале ту операцију, али после тога времена, кад год виде Чивутина а оне попружају главе и све у глас удесе: Ево га, га, ево га, га, га, га, ...

Ј. М.

## Шетња по Новом Саду.

XI.

— — — — — јер је такова лапавица  
и блато на пољу, да ће паметније бити, да се за да-  
нас манемо шетње, него да останемо код куће у  
топлој соби.

Аб.

## Петарде.

Пештанско се новинари  
На сва уста јадају  
Што петарде из облака  
Као роткве падају.

И ономад једна паде  
Неком клубу код пенџера,  
Распршта се — (ал не згоди  
Ни беснога кера),

Тешко боли, којој лежи  
У петарди само лек!  
Каквих неће још незгода  
Дочекати овај век.

## Турчин у српској кући.

Походио Турчин свога комисионара Србина у Трсту.  
Овај позове Турчина да му о ручку гост буде. Дођу кући.

Уведе госта Србин у парадну собу ту висе о зиду у красни, златни оквири руски цар, и кнежеви црногорски и српски.

Загледа Турчин, маше главом, а најзад ће запитати.  
„Ма! дина ти, а ће ти је падиша?“ А Србин:

„Знаш, ово можеш добити за паре ће год се осврнеш,  
а падишу ни за које новце“

„Евала“ дода Турчин задовољен.

## Скупе речи.

Сад када је толике  
Оборило зрно,  
И кад смо већ издали  
Иза нокта прно,

Сад се код нас пита  
И тамо и амо:  
Треба ли нам Босна,  
Ил је не требамо?

То су важне мисли,  
Ал су врло глупе!  
То су празне речи —  
Ал су врло скуне!

То су врло дивне  
Парламентске теме;  
На дневном је реду;  
Ал је у невреме.

## Награде кортешима.

Главни кортеши у Шајкашкој добили су већ и своје заслужене награде: Попу канонеру узели су сина у солдате, без сумње с тога, да га начине ћенералом; Петар Татарски (и презиме му је азијатско), касир у Жабљу, добиће сходну награду због оних 400 фор. (он већ зна каквих); Џира Бабин и Ј. Петровић, Горчило, добиће дотичан декрет, те ће моћи у каћком риту декрекетати; Коста Михајловић добиће силне муштерије из Будапеште, који ће из благодарности од сада само код њега пазаривати; тако ће Тиса од сада за своја кола само код њега катран узимати, јер се Коста и онако већ окаљао; попови, који су с њиме гласали, куповаће од сад само код Косте бркомаз и појасеве, за који ће своју свирку задевати, а др. Ђока и Ђођа? Е, они ће од сада тешње пригрђени бити од својих пријатеља из ћачких година, од својих пријатеља из оних сретних времена, кад је пријатељ за пријатеља, брат за брата био готов и живот свој жртвован и који су сад постали излишни, јер су се нашли сад искрени и тошли пријатељи, којима су они живот и срећу своју жртвовали за љубав — за љубав чега? Нека они, метнув руку на срце — сами кажу.

Аб.

## Решена задаћа.

Служио шегрт код мајстора три године и навали на мајстора, да га ослободи за калфу. Али мајstor му даде две крајдаре и рече му: Ево ти ова два новчића, па иди на вишар, онде се за та два новчића најди, напиј и донеси капу с вишара, па ћу те онда закалфити, а ако то не узбудеш умео извршити, нећу те ослободити. Шегрт узе два новчића и отиде на вишар, али се онде дуго освртао шта ће и како ће. Потужи се онде на вишару неким људма, а један ће га од њих поучити: Па то је врло лако. Купи за та два новчића једну лубеницу па поједи; ту си се онда и најео и напио, а половину издубљене коре од лубенице натакни на главу, те тако си и капу донео с вишара.

Шегрт учини тако и мајстор га за калфу произведе.

С. М.

## Веран превод.

Кад је после буне подигнута војводина, био је неки Банаћанин пред судом у Темишвару. Судац није знао српски, него је оптуженога испитивао преко тумача. Оптужени је жалио на сеоског попа, да га је он окривио, те ће рећи пред судом: „Знам ја, да је то попино масло; али истераћу ја већ њему мачку на оцак!“ Судац залита тумача, шта каже оптужени. Тумач је то овако превео:

„Ich weiss, dass dies dem Pfarrer seine Butter ist; aber ich werde ihm schon die Katze durch den Rauchfang hinausstreiben.“

Наравно, да судац није ни појати могао, шта оптужени хоће тим да каже.



Ђира. Даклем у Пешти су се решили да Францу Деака на споменику не представе стојећа већ седећа.

Спира. Па то је сасвим у реду. То и ја одобравам.

Ђира. А ко зашто?

Спира. Прво што је Деак одиста велики човек био, а великим људима долikuје да седе, јер онда не пада тако у очи како су остали поред њега мали. А друго —

Ђира. Но, а друго?

Спира. А друго што је његова политика, поред све величине његове ипак насела.

Ђира. Ево читам да беччије и саме признају, да није могућно саставити тако министарство, које би имало већину рајхстага уза се.

Спира. У томе случају најбоље би било саставити тако министарство, које би имало већину народа уза се.

Ђира. Јесили чуо да су Филиповића избрали за почасног грађанина загребачког?

Спира. Чуо сам, — и мило ми је. Јер то је знак да су браћа хрвати дошли до увиђавности.

Ђира. А како то?

Спира. Ето сад увиђају, да је у Загребу право место Филиповићу, и његовој латиници.

Ђира. А што си се ти тако замислио, Спиро?

Спира.. Пребрајам све потен-**Тате** и све атен**Тате** данашњега доба — комбинирам шта ће се од отих силних **Тата** напоследак изродити.

Ђира. Знали болан ко би сада хтео да нас помаџари?

Спира. Дивани, да чујем.

Ђира. Брате, чурушки брифтрогер, главом баш он.

Спира, А како опет то?

Ђира. Ономад се рита, да он не прима српску кореспонденцкарту, која му препоручује „Постиљон“.

Спира И тај ће пазарити о новој години.

Ђира. Доста то, да осим Тисе и Ђире Бабина, имамо сад још и чурушког брифтрогера, који хоће да нас помаџари.

М. Ј.

### Време сурогата.

Сад је време сурогата:

Талми место права злата.

Место брашина једе руља.

Ситно млево од пасуља.

Ко за прном кафом гори

Пружа му се сад цихори.

Хоћеш млека? пробај редом,

Свуд ћеш наћи воду с кредом.

Шљивовицу ко захтева

Шипиритус му пара прева.

Ко слободу жељно вија

Пружа му се — амнистија.

— И.

### Лепа жеља.

Једне новине препоручујући „Стармалог“, кад је овај почeo да излази, веле међу осталим: „Желимо му дуга, и напредна живота!“

Што нам жели „напредна живота“ фала му, али што нам „дуга“ жели, на томе му заиста нефала.

### Није чудо.

Ономад на пијаци III. срете грађанин Н. познатога шаљивчину Л. те га заустави, вадећи свој сребрни сакат из џепа.

— Ви сте мене преварили гојподар Л. — рече Н. — Како сам вас преварио?

— Ето како: продали сте ми овај сакат уверавајући ме да је са свим добар. Ја сам вас сматрао за поштеног човека те сам вам поверио, а сад видим да сакат неваља.

Не може бити — рећи ће на то Л. Сакат је добар; ја вас ни сам преварио.

— Та како је добар, кад није ишао ни два дана, пак је стао. Зар то није превара?

Опростите господар Н., ја сам мислио да сте ви паметнији човек; сад видим да сам се ја преварио у вами, рече Н.

— Како?

Тако. Пробајте ви ићи два дана непрестано, пак ћемо видити, дал' ћете и ви stati.

В.



## И в е р ј е.

Овај је свет ехо, онако вам се одзива како му се јавите.

Чиста добит од смеја та је: што човек кад се год смеје не плаче.

Зар оне смокве што у пустини сазру; а људи их и не виде, нису сладке?

Немци су хитри у рукама; Французи у ногама; Талијани у језику, а Шпањолци у срцу.

Запитају овчара: шта би радио да постане цар? — „чувао бих овце на коњу,“ одговори он.

Кад су питали Питагора: зашто је своју кћер дао своме највећем непријатељу? — одговори је: „нисам му могао веће зло учинити.“

Филемон затече магарца где једе са тањира смокве, што су биле за њега спремљене; и то му се тако даде на смеј, да је умръо од смеја.

Филозоф Кант од многи мисли, у последње време није ништа мислио.

Много милијона људи тек када умру добију комадић земље.

Један јунак изгубио у битки обе руке. Генерал кад га види пружи му два форинта. — „зар ви мислите да сам ја изгубио две рукавице?“ одговори му војник.

Причају да магаре кад је натоварено са солју, обично легне у воду кад дође на реку; (да му се со растопи и да му је лакше). А кад је натоварено с' памуком неће да легне.

Код неких хришћанских секта било је забрањено смејати се.

„Које си вере?“ упита велики Фридрик једнога солдата: „ни сам се још ни за једну решио.“ одговори му солдат.

У Нирнбергу на месарском мосту има један велики во од камена изрезан. Испод њега стоји досетљиви надпис: „овј во није нигда био теле.“

Један Бачванин идући пешке замоли другога, који га је на колима стигао: да му до прве вароши понесе на колима кабаницу. „Драге воље, — одговори онај с кола, — само кад дођем у варош, не знам где ћу те наћи да ти предам кабаницу.“ — „ја ћу бити у кабаници“ рекне му пешак и легне у кола.

Ко се ноћу плаши од духова, тај нема духа.

Амерички народ није имао младости. Почетак његовог живота био је одмах живот зрелог човека, који има већ много искуства.

Једно мало дете држећи две скупоцене чаше, испусти једну те падне и разбије се. Мати детиња на то дође и повиче на дете: „како си то разбио?“ — „овако!“ одговори дете, и пусти и другу чашу те се разбије.

Кад је изашла наредба да се не сме о политици говорити, повиче један у кафани: „шта не даду нам ни говорити. Па с чиме ћемо се разликовати од животиње —“ „С плаћањем пореза,“ одговори му други.

У неком друштву разговарало се о богатству појединих људи. Један из друштва рече: „на колико цените мене?“ — „на осам хиљада форината.“ одговори му сусед. „Та толико вреди само ово моје прстене на рукама.“ рекне онај. „Та то сам ја само и рачунао,“ одговори му овај.

Једна принцеза, кад чује да се разговарају да свет

умире од глади, и да немају хлеба, повиче: „та зашто не једу земичке?“

Тома Спинцер год. 1818. мете у лондонске новине против себе оглас: да му нико не верује и не даје ништа на вересију; јер нити хоће, нити има одкуда платити. И тако за неколко година поправи своје стање, и постане имућан човек.

Турци кад пију вино они рекну: зажмури пророче.

Чудновато! — Енглези су врло озбиљан народ; а ипак шаљиве роле у театрима најбоље они играју; енглески шаљиви листови најсмешнији су; њихове пајаџе нико неможе надмашити.

У једном боју, одлети једном солдату глава и падне официру што је иза њега стојао, у наручја; официр уплашено повиче: „јао моја глава!“

Ожер, члан француске учене академије, — кад су га повели на губилиште, — тражио је бурмутицу своју, и љутио се, што му чизме нису лепо очишћене.

Краљ Ђорђе у Холандској у једној готионици за десет јаја што је вечерас плати сто форинти. „Је су ли овде тако ретко јаја?“ упита краљ при поласку. — „Ни су, али су ретки краљеви“ одговори домаћица.

Француски адмирал дође са младим кадетима да се представи папи. Кад су почели папи целивати ногу, кадети нису се могли уздржати, него сви гласно прену у смеј. Адмирал збуни се, и извињаваше њихову младост. Папа му одговори: „будите спокојни адмирале; ја могу да избавим душу из пакла, али немам те свемоћности да би могао уздржати да се Французи не смеју.“

Кад један у минажерији уђе у кавез где је хијена била, рече један шегрт: „то није ништа! али да је у том кавезу моја мајсторица видили би би ли смео јћи.“

У Лилу побунили се глумци, не толико што у једном комаду долази и магарац на бину; него с тога што директор плаћа три франка за магарца од једне представе, а глумцима само два франка, глумци траже да се изједначе.

„Шта, тако рано па си већ пијан!“ — Повиче један свом кочијашу. „Немојте ме бедити господине; ово је још од синоћ“ одговори кочијаш.

Једној баби, која имаћаше 92. године, умре син коме беше 72. године. При погребу рече баба другим женама „видите ли моје несрће; неда ми се ни једно дете одранити.“

„Једино ти имам казати као моју ману: да се ја често без узрока наљутим и вичем!“ рече младожења својој невести. „То није ништа; ја ћу се старати да свагда имаш узрок“ одговори му невеста.

Бонапарта кад је с војском дошао у Египат, довео је са собом много стручних учених људи, да ту земљу, дотле још слабо познату, испитују. Кад једанпут у среду равнице, Бедујини на хатовима јурише. Бонапарта повиче: „Солдати, правите кару; а пртљаг, магарци и учени људи у средину;“

Немац кад дође у пивницу иште једну бутељу и једну чашу; Енглез иште пет бутеља и једну чашу; Србин иште једну бутељу и пет чаша; Рус иште пет бутеља и — ниједну чашу.

Чудновато! — пре него што су Турци дошли међу Југословене, као да у овим земљама није било коња, тако су све речи које се коња тичу, турске; као н. п. ћем, узенгија, раҳт, улар, чампара, колан, аша, кускун, серсан, ба-

крачлија, ћустек, тегелтија, пајван, налбантин, џамбас, биња-  
ција, гунтураћ, сакагија, арум, чапкун, абрашаст, сурук-  
ција, сејиз, мезил, умкаш, ћебра, билал, дизгин, ћебе, си-  
ленбе, кајарити, јаракити, терђија, сали, јагрз, ергела, ар,  
хат, једек, тимарити, ајгир, шегећебе, чакар, кешагија,  
калац, бињекташ, бедевија, фушкија, сексана и т. д.

Председник суда у Лондону, позна у једном лопову, коме је пресуду изрицао, свога школског друга; па га запита: „шта је било од Едуарда, Виљема, Артура и другова?“ — „сви су обешени осим мене и тебе“ одговори му лопов.

Чудновато! код толикога људскога љубопитства о разју и паклу; па се нико ненаће да запита ускрепутога из гроба Лазара: да прича, како је на оном свету.

У ком народу окрене се књижевност на ругање, тај народ почиње да опада.

Лако је Соломону било погодити, ко је оном детету мати; али ма колико да је премудар, неби могао погодити, ко му је био отац.

Латур, француски астроном, прорачунао је: да ће се наша земља 13. Јануара 1921. године запалити и изгорети. Други астроном, Сент — Етјен каже: да ће за кратко време месец пасти на земљу.

Пала Иноћентије III, писао је са тачке религиозне и о томе, како деца плачу; и каже: да мала мушка деца кад плачу вичу: а, а, а, а; а женска плачу: е, е, е, е. — То долази отуда вели, што мушка деца плачу на Адама, а женска на Еву, што су згрешили.

Велики Петар једном дана ваздан је радио у некој фабрици, и примивши као надницу једну рубљу, донесе је у вече својој жени Катарини и весело јој рекне: „видиш, и да нисам пар могао бих те ранити.“

Један свештеник у Ирској за петнаест година што је провео у својој парохији, записивао је све речи, што је чуо од својих парохијана и јавља: да његови парохијани за све своје потребе и разговоре, непотребљавају више од 247 речи.

Никда човек није задовољнији; него кад се са оним занима зашто има наклоности.

Дете донесе свом учитељу једно лепо прасе на дар. Учитељ буде мило, но из скромности рекне детету: „шта је то радио твој отац; фала му, — али то је много од њега.“ — „и мама каже да је много, али тата каже, нека носи ћаво,“ одговори дете.

Ко може да чини што хоће; ретко кад хоће чини оно што треба да чини.

„Јесте ми се надали?“ повиче капетан дошавши у једно село. — „Јесмо — одговори му један сељак, — има три дана, како псето залаје, мислимо ти си.“

Један се опклади да ће још с једним појести пуну карлицу некуваних кромпира; и добије опкладу. Онај други што је с њим јео, беше један гладан вепар,

Један се жаљаше Цицерону да му се жена обесила о смокви. Цицерон кад чује то замоли га: да му од тога дрвета даде граничицу, да своје смокве накалами.

Кад дете падне нико се несмеје. Кад матор човек падне свакоме је смешно.

Било је у Америци Шпањолаца, који су се из велике ревности за христову веру, заветовали да сваки дан тринаест дивљака закољу; и то дванаест у славу

апостола, а тринаестог у славу Христу. Отуда су Кајаиби, кад се међ собом што посвађају и говорили један другом: „ти си као Христијанин.“ и то је била међ њима највећа грђња.

Соломон каже: ко нађе добра пријатеља, нашао је велико благо. — Данас може се — напротив рећи: ко нађе велико благо, нашао је добра пријатеља.

„Гле човече, извадила сам зуб,“ рекне жена свом мужу. „Благо њему кад неће више близу твог језика бити,“ одговори јој муж.

Египћани су се заклињали белим луком; Скити ватром и громом; Татари копљем; Римљани богом здравља; Сократ својим псетом; Калигула здрављем свога коња; стари Грци Минервом; Мусломани брадом пророка; Карл дванаест својим дугачким чизмама.

Турци се зато несликају, јер држе да ће на страшном суду сликане лица да траже од молера себи душу.

Кочијаш великог Фридриха преврне једном кола. Кад га краљ почне исовати и грдити, повиче кочијаш: „а зар ви никда нисте изгубили битку!“

Пуж је срећан, он и кад путује у својој је кући.

У Швајцарској у сиромашним кућама пију кафу без шећера; а где који мету по мало соли.

Президент Дикло, Енглез, купао се у једној реци. Нека грофица, идући поред реке заплете се и падне. Дикло искочи го из воде те је предигне, извињујући се што нема рукавице.

Сви суседи и народи мрзе се, Енглези мрзе Французе; Данци Шведе; Пољаци Русе; Шпањолци Португалце. — Како Немци имају највише суседа, то имају и највише оних народа што их мрзе.

Назредин хоџа огласи да ће три дана свако јутро говорити беседу. Велика гомила света скупи се. Хоџа изађе и повиче „знатели шта ћу вам казати?“ — „незнамо!“ — одговоре сви; „незнам ни ја,“ рекне хоџа и разиђу се. Сутра дан, кад се скупе хоџа опет повиче: „знате ли шта ћу вам казати?“ — „знамо!“ — одговори гомила света. „Кад знате није потребе ни да вам казујем,“ рекне хоџа. — Трећи дан кад их хоџа запита, знадули шта ће им казати; једни рекну: знамо, а други рекну: познамо. Онда им хоџа рече: „они што знаду, нека кажу онима што познају.“

Кад је у соби мрак неможеш га истерати са сабљом и са буздованом, пага са зраком светлоће.

(Наставиће се)

### С латинског преведено.

1. Ovidius Naso  
О, види ју, снашо!
2. Chrestomathia  
Креста Матије.
3. Conticuere omnes intentique ora  
tenebant

Ућуташе сви и у тикви ора држаху.

4. Deus vobiscum.

О Боже двапут је во кум.

5. Corpus juris

Јуриш на корпу.

6. Sic.

Шиц !



„Свака сила проклета а ова благословена“ — рече Ката куварица кад ју је загрлио варошки каплар.

„Боље је и добро ручати него гладан лећи“ рекао је поп Т. после вечере.

У Невади, у Америци има на једној кинеској цркви измолован рај и пакао. Пакао изгледа као велика горућа цигљана са двокрилим вратима. Обер-даба дочекује грешнике, натиче их на виле и баца их у пећ. У рају седе блажени у врх облака, једу свињско печење а анђели им растерију муве лепезама.

Кнез: Е добро снотала је општина да те узме за кравара за триста воринта на годину.

Кравар: Не по боту господар кнезе, шта ће ми толика плата.

Кнез: А што, зар ти је то млого.

Кравар: Да бо'ме да је много, чим чују винанци повисиће ми таки порцију.

Аца: Ух, таку ћушку нисам добио од како сам жив.

Шаџа: Верујем ти брацо, да ниси добио, јер ту ћушку сам ја измислио, па сам је пробао прво на теби.

Отац: Збогом сине. Чувај се, Пешта је отров за млада човека. Јави се првом приликом.

После неколико дана улучи син прилику и пошље по њози брижноме оцу ово писмо:

„Признајем да сам од листодавца господара Пере трговца узајмио на Ваш рачун 100 фор. — које вам овим јављам.  
ваш благодарни син  
Паја.

Адвокат: Шта и ти се зар усуђујеш да ми се пушиш у службу, и то баш мени, који сам те бранио због краће!

Молилац: Та то ме је и довело до вас г. вишкан, Та ви сте ме брашили пред судом да сам добар и поштен човек, па ко велим: никад бољег господина за ме!

Славни француски писац Рабле оставио је након себе ову опоруку:

„Много сам дужан, немам ништа, што претече остављам сиротињи.“

„Стармали“ излази 10. и 25. дана у сваком месецу. Годишња је цена 4 фор. За Јуни, Јули, Август и Септембар 1 ф. 34 новч. — а до краја ове године 2 ф. 34 новч.

За Србију: Годишње 10 динара, на четири месеца 18 гроша, а до краја ове године 31 грош чаршијски.

Чувеноме списатељу Бернеу била је тек 20 година кад је и он пристао у неки дишпут својих суграђана. Један старкеља љут, што му млади Берне противречи осече се на њега:

„Шта? Ви се усуђујете да ми се опирете. Море кад сам ја био ваших година, ја сам у тим стварима био ужасан магарац!“

„За дивно чудо како сте и сад младолики“ одговори му оштроумни Берне.

— Ко је у овој кући господар? — упита путник улазећи у гостионицу.

— Ја, на служби господине — одговори гостионичар. — Пре три недеље умрла ми је жена. —

„Хој крчмару! шта имате за јело?“

„Ако је по вољи пржених пилића, телећа ћевапа?“

„А шта је готово?“

„Готово је све још од прекјуче!“

Аца: Мени се чини Шаџа да ти уступаш твоју столовницу увек лепим девојкама.

Шаџа: Ја сам галантан према свакој дами — без разлике пола.

Муж: А шта се тако жестоко препиреш с доктором?

Жена: Како не би кад је неделикатан: одриче же нама мозак; ваљда је у реду да брамим свој род!

Муж! Не поњам како се можеш за таке трице једити.

„Мајстор Лазо, имате ли мало каде“ викну чупави Аца Лазу бербера, који је трчао из куће у кућу.

„Имам, шта заповедате?“

„Молим вас да се не журите тако оштро, јер ће те добити јектику од трчања“. —

Из школе. Учитељ: кажи ми Пајо каква је наша земља?

Паја: Наша је земља округла.

Учитељ: А од куд ти то знаш да је земља округла?

Паја: Та ви сте нам то казали ономад.

Писма и све што се тиче уредништва, нека се шиље на адресу Др. Илије Огњановића у Новоме Саду. Предплату пак и огласе, ваља слати на штампарију А. Пајевића у Нови Сад. (Neusatz.)

Цена је огласима 5 новч. од једне врсте.

**Свакој српској кући  
за божићне празнике  
нова школска књига  
Мјаља**

**КАТАВАСІА**

Содержанја из сваке

црквное пѣние воскресное, и иных  
разных пѣсни духовных, пѣваемых  
ко всѣх гдѣ,

**ИЗ СВАТКИХ ЦЕРКОВНИХ КЊИГ**

бѣшкимъ ученикамъ своимъ, иакоже и всѣмъ цер-  
ковнаго пѣнија любитељемъ учредилъ

**ІСАИНЬ ПОПОВИЧЬ,**

Парохъ во ск. кр. градѣ Ново-Садѣ.

Књига је ова удешина по прквено-школским прописима за омладину школску, и као таква добила је благослов Његове Светости патријарха српског Прокопија Ивачковића.

Књига броји 100 страна 8-и, а цена јој је само 20 новч. Ко на више комада поручи, рачуна му се комад по 15 новч.

Припознатим комисионарима нашим дајемо радо и у комисију ову књигу.

ШТАМПАРИЈА А. ПАЈЕВИЋА  
у Н. Саду.



Шпецјалитети у штофовима за панталоне. — Велико ствариште најфинијих штофова домаћег и страног фабриката. Једина продавница за Нови Сад и околину сваке врсте, правих, оригиналних, америчанских

**ШИВАЊИХ МАШИНА ЗА ПОРОДИЦЕ И РУКОДЕЛЦЕ**

по фабричној ценама, са поуком безплатном, уз годишњу гаранцију, и па месечну одлату.

Радионица за репаратуре, брзо, тачно и јефтино. — Ствариште сваке врсте конаца, енгл. Перки-Игала, зејтила у Флашама, као и свију делова шивањих машини.

Све то и једино само код АДОЛФА ФРАНКЛА у Н. Саду, главни пијаци бр. 42 „код Енглеза.“

**ГУСТАФ А. БАРКАЧ**

ВИНОГРАДАР и ВИНАР

**у Петроварадину (Срему)**

препоручује пајефтинијом ценом своја

**НА 11 ИЗЛОЖАВА**

15 пута одликова

**властита бела, шиљер и црна вина,**

даље своје производе ракија

комовице и шљивовице из разних година,

још ко томе омиљену Сремску

**СЛАТКУ АСТАЛ-СЛАЧИЦУ**

и по њему произведене изврсне

**СУЦУКЕ**

као и капљаш и митрополитски (српски)

**БЕРМЕТ.**

**РЕД ПЛОВИДВЕ**



ПУТНИЧКИХ ПАРОВРОДА.

**Од 1. новембра.**

Доле путује путничка лађа понедељником, средом и суботом у 3 сахата после подне.

(Средом и суботом иде до Оршаве и има свезу и са Тителом).

Горе иде лађа уторником, четвртком и суботом у пола пет сахата после подне.

Од 1. новембра почињући пристаје путнички пароброд и код Каменице, где је нова станица отворена.

Радионица мушких одела

**АДОЛФА ФРАНКЛА**

у Н. Саду „код Енглеза“, на главној пијаци у кући „Матице Српске“ бр. 42  
препоручује

за јесењу и зимску сезону сваке врсте најлепше израђених мушких хаљина за чудо-  
јефтином целом (да би избегли случајне промене у имену, ваља споменути само: Франкл.)

**Нарочито се препоручује:**

за господу горње хаљине (капуте)	од 10 фор.	на више
као и омиљене такозване Менчикове	” 15 ” ” ”	
јесењих поуком преобука	— — ” 16 ” ” ”	
” чакшира (панталона)	— — ” 5 ” ” ”	
” ирлука	— — ” 3 ” ” ”	
врло елегантних шлофока	— — ” 12 ” ” ”	

Осим тога може се добити у свако доба у највећем избору до најфиније изра-  
ђених мушких хаљина сваке величине и разноврснога помоднога и елегантнога кроја.

Шпецјалитети у штофовима за панталоне. — Велико ствариште најфинијих штофова домаћег и страног фабриката. Једина продавница за Нови Сад и околину сваке врсте, правих, оригиналних, америчанских